

れいわ 令和 2 (2020) 年 4 月 30 日

ほごしゃ 保護者 さま 様

大阪市立長橋小学校

校長 原田 哲次

がっこう 学校の やす お休みが つづ 続きます

School closure will continue

学校放假延期的通知

학교 폐쇄는 계속됩니다

Patuloy ang pagsasara ng paaralan

El cierre de la escuela continúa

しんがた 新型コロナウイルスが ひろ 広がるのを ふせ 防ぐため がっこう 学校の やす お休みが つづ 続きます。

がっ 5 月 1 0 日 (日曜日) まで がっこう 学校は ありません。こどもは いえ 家で し ずかに す 過ごします。もし いえ 家で お家のひとと す 過ごせないなど なにか こま 困ったことが あるときは がっこう 学校に そうだん 相談してください。

( ながはし しょうがっこう 長橋 小学校 ☎6561-4692 )

がっ 5 月 1 1 日以降のことは また お知らせします。へんこう 変更や あたら 新 しい じょうほう 情報が あったときも また お知らせします。

**(英語 English)**

From the view point of infection prevention, school closures will continue until May 10. Children spend time quietly at home.

If you have any trouble at home, such as being unable to spend time with family members, Consult your school.

(Nagahashi elementary school ☎6561-4692)

We haven't decided the treatment from May 11. We will let you know when we are informed.

**(中国語 中国語)**

为了防止新型冠状病毒扩散,学校放假将延期。

5月10日(星期日)为止学校放假。孩子要在家里不要外出。请参照健康观察表注意观察孩子的身体状况。

如果有不能在家陪同孩子等困难时,请向学校咨询。

( ながはし 長橋 しょうがっこう 小学校 ☎6561-4692)

关于5月11日以后的决定会另行通知。再有,如有变更或新的信息时也会再次通知您。

**(韓国語 한국어)**

신형 코로나 바이러스 감염이 퍼지는 것을 막기 위하여 학교는 계속해서 휴교가 되겠습니다.

5월 10일( 일요일 )까지 학교는 쉽니다. 어린이들은 집에서 조용하게 지내길 바랍니다. 만약 집에서 같이 있어줄 사람이 없거나 곤란한 일이 있을 때는 학교에 상의해 주십시오.

(Nagahashi 초등학교 ☎6561-4692)

5 월 1 1 일 이후의 학교에 관한 일은 다시 알려 드리겠습니다. 변경사항이 있거나 새로운 정보가 있을 때는 다시 알려드리겠습니다.

### (タガログ語 Tagalog)

Mula sa punto ng pag-iwas sa impeksyon, ang mga pagsasara ng paaralan ay magpapatuloy hanggang Mayo 1 0. Ang mga bata ay gumugol ng oras nang tahimik sa bahay.

Kung mayroon kang anumang problema sa bahay, tulad ng kawalan ng oras sa mga miyembro ng pamilya, Kumonsulta sa iyong paaralan.

(Nagahashi elementarya ☎6561-4692)

Hindi namin napagpasyahan ang paggamot mula Mayo 1 1.

Ipapaalam namin sa iyo kapag kami ay nalaman.

### (スペイン語 Español)

Para prevenir la propagación de la infección del Nuevo Coronavirus, la escuela continúa sususpendiendo las clases hasta el 1 0 (dom. ) de Mayo.

Pasen la vida cotidiana en casa.

Si tiene algún problema, en caso de que sus niños no puedan estar solos en casa , por favor consulte a la escuela.

(Nagahashi escuela primaria ☎6561-4692)

Informaremos sobre el período del cierre de la escuela a partir del 1 1 de Mayo. Avisaremos si haya algún cambio y la información nueva.